LeT Öljylakka

Työohje / Suomi

Le Tonkinois Öljylakka eli Vernis antaa puulle kirkkaan, kiiltävän pinnan sisällä ja ulkona. Pellava- ja tungöljyyn perustuva lakka levitetään ohuina kerroksina; sivellintyössä sitä käytetään normaalisti ohentamatta. Puunsyyt jäävät näkyviin. Suunnittele kerrosmäärä käyttökohteen mukaan ja varaa kuivumiseen aikaa kerrosten välissä.

1. Valmistele puu

Puhdista, rasvanpoista ja hio tasaisesti, ohjekarkeus 180-240. Poista pöly. Puun kosteus enintään 15 %; alustan tulee olla kuiva ja ehjä.

2. Suunnittele kerrokset

Valitse käyttökohteen ja rasituksen mukainen lakkarakenne. Tarkista vanhan pinnoitteen yhteensopivuus ja tee tarvittaessa koepala.

3. Sekoita ja levitä ohuelti

Käyttövalmis; sivellin- ja telatyössä normaalisti ei ohennusta. Älä työskentele alle +12 °C:ssa. Ruiskutuksessa enintään 10 % LeT Ohennetta.

LeT Öljylakka

Työn jatko / Suomi

4. Odota seuraavaan kerrokseen

+20 °C:ssa pintakuiva noin 6-8 h; odota noin 24 h ennen uutta kerrosta. Vain yksi kerros päivässä, pidempään jos pinta ei ole kuiva.

5. Viimeistele ja huolla

Tarvittaessa Gelomat vain viimeiseen kerrokseen. Kuormita aluksi varoen ja tarkista kuivuminen. Huolehdi ilmanvaihdosta ja noudata pakkauksen suojausohjeita. Öljyiset liinat voivat kuumentua ja syttyä itsestään: älä jätä niitä myttyyn, vaan käsittele ne pakkauksen ja käyttöturvallisuustiedotteen mukaan.

Tekniset tiedot

Tyyppi	Öljypohjainen kirkaslakka
Käyttö	Puu, sisällä ja ulkona
Riittoisuus	Noin 20 m²/l/kerros; imukyky vaikuttaa
Vähimmäislämpötila	+12 °C
Kuivuminen +20 °C	Noin 6-8 h; kerrosväli noin 24 h
Ohennus	Normaalisti ei; ruiskutuksessa enintään 10 % LeT Ohennetta

Tavalliset virheet ja huolto

Älä levitä paksua kertakerrosta tai jatka tahmealle pinnalle. Älä oleta luonnonöljypohjaisuuden tarkoittavan vaaratonta tuotetta; noudata pakkaus- ja turvallisuusohjeita.

Valmistajan lähde ja neuvonta

Valmistajan tuoteseloste (18.8.2026, englanniksi, PDF) - LET-VERNIS

Lähde on arkistoitu sisältöpakettiin tarkistussummineen. Tämä ohje ei korvaa pakkauksen ja oman erän käyttö- tai turvallisuusohjeita. Epäselvissä tilanteissa: info@venemaalit.fi.

LeT Öljylakka

Arbetsanvisning / Svenska

Le Tonkinois Öljylakka, även kallad Vernis, ger trä en klar, blank yta inomhus och utomhus. Lacken bygger på lin- och tungolja och appliceras i tunna lager; vid penselapplicering används den normalt oförtunnad. Träets ådring förblir synlig. Planera antalet lager efter användningsområdet och avsätt tid för torkning mellan lagren.

1. Förbered träet

Rengör, avfetta och slipa jämnt; riktvärde kornstorlek 180-240. Avlägsna damm. Träets fukthalt högst 15 %; underlaget ska vara torrt och intakt.

2. Planera lagren

Välj en lackuppbyggnad som passar användningsområdet och belastningen. Kontrollera kompatibiliteten med den gamla beläggningen och gör vid behov ett prov.

3. Rör om och applicera tunt

Färdig att använda; normalt ingen förtunning vid pensel- eller rollerapplicering. Arbeta inte under +12 °C. Vid sprutning högst 10 % LeT Ohenne.

LeT Öljylakka

Fortsättning / Svenska

4. Vänta före nästa lager

Vid +20 °C klibbfri efter cirka 6-8 h; vänta cirka 24 h före nästa lager. Endast ett lager per dag, längre om ytan inte är torr.

5. Slutför och underhåll

Använd vid behov Gelomat endast i det sista lagret. Belasta ytan försiktigt i början och kontrollera torkningen. Säkerställ ventilation och följ förpackningens skyddsanvisningar. Oljiga trasor kan bli varma och självantända: lämna dem inte hopknycklade utan hantera dem enligt förpackningen och säkerhetsdatabladet.

Tekniska uppgifter

Typ	Oljebaserad klarlack
Användning	Trä, inomhus och utomhus
Sträckförmåga	Cirka 20 m²/l/lager; sugförmågan påverkar
Lägsta temperatur	+12 °C
Torkning vid +20 °C	Cirka 6-8 h; lagerintervall cirka 24 h
Förtunning	Normalt ingen; vid sprutning högst 10 % LeT Ohenne

Vanliga misstag och underhåll

Applicera inte ett tjockt skikt åt gången och fortsätt inte på en klibbig yta. Utgå inte från att en produkt är ofarlig för att den bygger på naturliga oljor; följ förpacknings- och säkerhetsanvisningarna.

Tillverkarens källa och rådgivning

Tillverkarens produktdatablad (18.8.2026, på engelska, PDF) - LET-VERNIS

Källan har arkiverats med kontrollsumma i innehållspaketet. Denna anvisning ersätter inte användnings- eller säkerhetsanvisningarna på förpackningen och för det egna partiet. Vid oklarheter: info@venemaalit.fi.

LeT Öljylakka

Work instructions / English

Le Tonkinois Öljylakka, also known as Vernis, gives wood a clear, glossy finish indoors and outdoors. Based on linseed and tung oils, the varnish is applied in thin coats; it is normally used unthinned for brush application. The wood grain remains visible. Plan the coat count according to the application and allow drying time between coats.

1. Prepare the wood

Clean, degrease and sand evenly; recommended grit 180-240. Remove dust. Maximum wood moisture 15 %; the substrate must be dry and sound.

2. Plan the coats

Choose a varnish system suitable for the application and exposure. Check compatibility with the old coating and make a test piece if necessary.

3. Stir and apply thinly

Ready to use; normally no thinning for brush or roller application. Do not work below +12 °C. For spraying, maximum 10 % LeT Ohenne.

LeT Öljylakka

Continued / English

4. Wait before the next coat

At +20 °C, touch dry in approximately 6-8 h; wait approximately 24 h before recoating. Only one coat per day, longer if the surface is not dry.

5. Finish and maintain

If needed, use Gelomat only in the final coat. Initially subject the finish to light use and check drying. Provide ventilation and follow the protective instructions on the package. Oily cloths can heat up and ignite spontaneously: do not leave them crumpled up; handle them according to the package and safety data sheet.

Technical information

Type	Oil-based clear varnish
Use	Wood, indoors and outdoors
Coverage	Approximately 20 m²/l/coat; absorbency affects coverage
Minimum temperature	+12 °C
Drying at +20 °C	Approximately 6-8 h; recoating interval approximately 24 h
Thinning	Normally none; maximum 10 % LeT Ohenne for spraying

Common mistakes and maintenance

Do not apply a single thick coat or continue over a tacky surface. Do not assume that a natural-oil-based product is harmless; follow the packaging and safety instructions.

Manufacturer source and advice

Manufacturer's product data sheet (18.8.2026, English, PDF) - LET-VERNIS

The source has been archived with its checksum in the content package. These instructions do not replace the use or safety instructions for the package and your own batch. If in doubt: info@venemaalit.fi.